Prawf llif unffordd 7 pecyn — Prawf trwyn yn unig

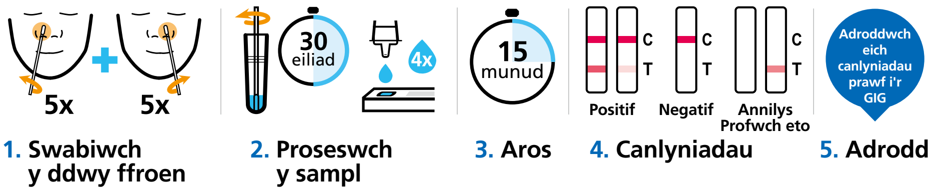
NHS
Test and Trace

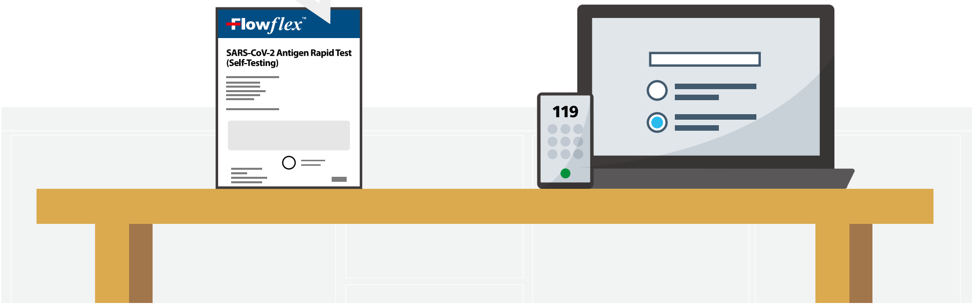
Eich canllaw cam wrth gam i ACON Flow*flex*™ Prawf Cyflym Antigenau SARS-CoV-2 (Hunan-brawf)

Rhybudd Peidiwch â chyfuno a chymysgu elfennau o becynnau prawf eraill

Darllenwch y canllaw cyfan yn ofalus cyn dechrau.
Efallai y bydd y prawf yma'n wahanol i brofion a ddefnyddioch yn flaenorol.

Prawf trwyn yn unig





Mae'r cyfarwyddiadau yn ymwneud â ACON Flow*flex*™ Prawf Cyflym Antigenau SARS-CoV-2 (Hunan-brawf), cod cynnyrch: L031-118Y5 yn unig.

Mae'r canllaw hwn yn esbonio sut i brofi eich hun neu unigolyn arall am COVID-19, ac adrodd i'r GIG am y canlyniadau. Mae fersiynau mewn ieithoedd eraill gan gynnwys Cymraeg, ynghyd ag arddangosiadau fideo ar **gov.uk/covid19-self-test-help**

Beth sydd angen i chi ei wneud

Eich canllaw cam wrth gam

Mae ACON Flow*flex*™ Prawf Cyflym Antigenau SARS-CoV-2 (Hunan-brawf) yn brawf cyflym ar gyfer canfod COVID-19 ble mae defnyddwyr yn cymryd sampl swab o'u trwyn.

Mae ar gyfer hunan-brawf a defnydd diagnostig *in vitro* yn unig.

Darllenwch trwy'r cyfarwyddiadau'n ofalus a dilyn y camau yn y drefn gywir.

Pam ddylech chi wneud hunan-brawf

Mae'r pecyn hunan-brawf COVID-19 yma yn brawf swab ar gyfer y trwyn i wirio os ydych yn heintus. Gall roi gwybod i chi os oes gennych chi'r firws, hyd yn oed os nad oes gennych chi symptomau. Fodd bynnag, dylech ddilyn canllawiau cenedlaethol i wirio pa fath o brawf sy'n addas i chi.

Yn y llyfryn hwn

Beth sydd angen i chi ei wneud	2
Canllaw a Storio	3
Ynglŷn â'r prawf hwn	4
Paratoi eich ardal brawf	5
Gwiriwch gynnwys eich pecyn	6
Paratoi eich prawf	7
Gwneud prawf ar rywun arall	8
Cymryd eich sampl swab	9
Prosesu'r sampl swab	10
Darllen eich canlyniadau	12
Adrodd eich canlyniad	14

Mae'r llyfryn cyfarwyddiadau hwn yn cyfeirio at ACON Flow*flex*™ Prawf Cyflym Antigenau SARS-CoV-2 (Hunan-brawf) yn unig, L031-118Y5

Canllaw a storio

Rhybudd	Storiwch eich profion ar wahân i sicrhau nad ydych yn drysu’r elfennau. Ni fydd hylif o un math o brawf yn gweithio ar brawf arall.

- Os ydych chi wedi tyllu’ch trwyn, tynnwch y darn cyn swabio.
- Os bydd eich trwyn yn gwaedu yn ystod swabio, stopiwch swabio. Ni ellir defnyddio'r swab a bydd angen i chi ddechrau eto.
- Nid yw’r cynnyrch wedi ei greu gyda latecs rwber naturiol. Fodd bynnag, mae’n bosibl y gellid cyflwyno olion yn ystod y broses gludo neu drin.
- Peidiwch â bwyta, yfed nac ysmygu yn yr ardal ble mae’r sbesimenau neu brofion yn cael eu trin.
- Peidiwch â defnyddio’r prawf os yw wedi difrodi.
- Dylid gwaredu ar holl ddeunyddiau’r prawf a ddefnyddiwyd yn ddiogel yng ngwastraff y cartref.
- Golchwch eich dwylo'n drylwyr cyn ac wedi defnyddio.
- Peidiwch â defnyddio samplau sy'n cynnwys gwaed.
- Efallai y bydd angen cymorth gyda’r broses swabio a phrofi ar gyfer rhai gyda phroblemau dwylo a golwg.
- Peidiwch â defnyddio chwistrell trwyn am o leiaf 30 munud cyn casglu sbesimen swab o'r trwyn.

Storio a thrin

- Storiwch y pecyn prawf yn ddigon pell oddi wrth blant ac anifeiliaid.
- Dylid storio’r pecyn prawf ar dymheredd rhwng 2 - 30 °C. PEIDIWCH Â’I REWI.
- Peidiwch â defnyddio’r prawf wedi’r dyddiad darfod a argraffwyd ar y pecyn sydd wedi selio.
- Dylid cyflawni prawf ar ystod tymheredd 15 - 30 °C.

Gwaredu’ch pecyn profi yn ddiogel.
Pan fyddwch wedi cwblhau eich prawf, rhowch yr holl eitemau o’r pecyn profi a ddefnyddiwyd yng ngwastraff cyffredinol y cartref. Golchwch eich dwylo’n drylwyr ar ôl gwaredu.

Ynglŷn â'r prawf hwn

Ar gyfer pwy mae'r prawf yma'n addas

Oedolion 18 oed a throsodd
Hunan-brofi ac adrodd, gyda chymorth os oes angen.

Pobl ifanc rhwng 12 i 17 oed
Hunan-brofi ac adrodd gyda chymorth oedolyn os oes angen. Gall yr oedolyn gyflawni'r prawf, fel fo angen.

Plant
Dylent gael eu profi gan oedolyn. Peidiwch â chynnal y prawf hwn os nad ydych yn teimlo'n hyderus yn cynnal y prawf ar blentyn.

Os ydych chi'n arddangos symptomau COVID-19 newydd

Ewch i **nhs.uk/coronavirus** i gael y cyngor mwyaf cyfredol.

Trefnwch ar gyfer y prawf cyfredol a argymhellir:
ewch i **gov.uk/get-coronavirus-test** neu ffoniwch y ganolfan gyswllt cwsmeriaid trwy ddeialu **119**. Mae'r llinellau ar agor o 7am hyd 11pm bob dydd (am ddim i ffonio o linellau tir a ffonau symudol).

Peidiwch ag oedi cyn gofyn am help os ydych yn poeni. Dilynwch eich greddf.

Rhybudd

Os ydych chi'n poeni am eich symptomau, neu os bydd eich symptomau'n gwaethygu, cysylltwch â meddyg teulu, ymweld â gwasanaeth ar-lein **111** y GIG ar **111.nhs.uk** neu ffonio **111** i siarad â rhywun yn uniongyrchol.

Mewn argyfwng meddygol, ffoniwch **999** ar unwaith.

Paratoi eich ardal brawf

Byddwch angen: amserydd fel oriawr, cloc neu ddyfais symudol, hancesi papur, glanhawr arwyneb, hylif diheintio dwylo neu sebon a dŵr cynnes.

1 Darllenwch y canllaw cyfarwyddyd hwn yn ofalus. Gwyliwch y fideo prawf swab ar-lein os ydych chi angen rhagor o gymorth: **gov.uk/covid19-self-test-help**

2 Yn syth cyn cychwyn y prawf, glanhewch a sychu arwyneb gwastad i roi'r pecyn profi arno.

3 Golchwch eich dwylo'n drylwyr am 20 eiliad, gan ddefnyddio sebon a dŵr cynnes, neu hylif diheintio dwylo.

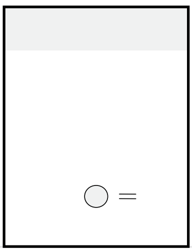
Os ydych yn cynnal mwy nag un prawf, glanhewch yr arwyneb a golchwch eich dwylo eto rhwng pob prawf.

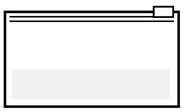
Gwiriwch gynnwys eich pecyn

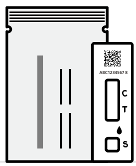
Rhybudd	Peidiwch â chyfuno a chymysgu elfennau o becynnau prawf eraill

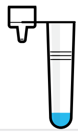
Yn eich blwch pecyn profi, fe ddylech weld:

1x	**7x**	**7x**	**7x**	**7x**
Blwch gyda thwll daliwr tiwb byffer echdynnu	Bag Gwastraff	Swab untro y tu mewn i lapiad wedi'i selio	Casét Profi mewn pecyn wedi selio	Tiwb Byffer Echdynnu









Cyngor

Rhoi adborth am eich pecyn profi neu adrodd am niwed

Os oes unrhyw ran o’ch pecyn prawf wedi ei ddifrodi neu ar goll, peidiwch â defnyddio’r pecyn profi hwnnw. Gallwch ddal i ddefnyddio’r pecynnau profi eraill yn y pecyn.

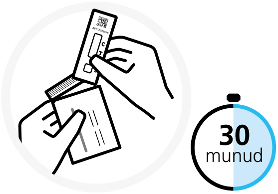
Os ydych chi wedi cael niwed neu wedi cael adwaith wrth ddefnyddio’r profi hwn, adroddwch amdano. I roi adborth am eich pecyn profi, neu adrodd eich bod wedi’ch niweidio, ewch i:
gov.uk/covid-19-test-feedback

Neu ffoniwch **119** (am ddim o ffonau symudol a’r llinellau tir). Mae’r llinellau ar agor bob dydd, rhwng 7am ac 11pm. Mae **119** yn darparu cynnig cefnogaeth mewn 200 o ieithoedd, yn ogystal ag Iaith Arwyddion Prydain.

Mae’r llyfryn cyfarwyddiadau hwn yn cyfeirio at ACON Flow*flex*™ Prawf Cyflym Antigenau SARS-CoV-2 (Hunan-brawf) yn unig, L031-118Y5

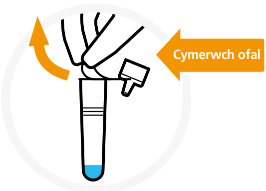
Paratoi eich prawf

Pwysig	Gwiriwch y dyddiad defnyddio erbyn (⌛) wedi ei argraffu ar y pecyn wedi'i selio. Peidiwch â defnyddio'r ddyfais brofi wedi ei ddyddiad defnyddio olaf.



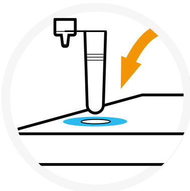
4 Tynnwch y casét prawf o'r pecyn wedi'i selio a'i osod ar yr arwyneb gwastad glân.

Rhybudd Pan fyddwch wedi'i agor, dechreuwch y prawf o fewn 30 munud.

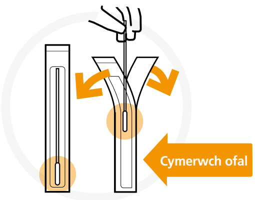


5 Cadwch y tiwb byffer echdynnu i ffwrdd o'ch wyneb, gan dynnu'r ffilm selio ar y tiwb yn ofalus i osgoi arllwys unrhyw hylif.

Rhybudd Os bydd yr hylif yn y tiwb byffer echdynnu yn mynd ar y croen neu i'r llygaid, golchwch ar unwaith a cheisio cymorth meddygol os oes angen.

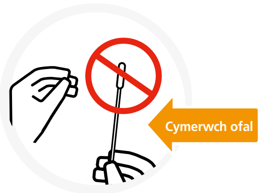


6 Rhowch y tiwb byffer echdynnu yn y daliwr tiwb byffer echdynnu i osgoi arllwys y byffer.



7 Dewch o hyd i'r swab untro yn y papur pacio a chwilio am y blaen meddal, ffabrig.

Peidiwch ag agor pecyn y swab ei hun nes y byddwch yn barod i'w ddefnyddio. Tynnwch y swab allan yn ofalus.



8 Peidiwch â chyffwrdd y blaen ffabrig.

Rhybudd Peidiwch â chyffwrdd blaen meddal, ffabrig y swab neu bydd angen i chi gychwyn eto gyda swab newydd.

Mae'r llyfryn cyfarwyddiadau hwn yn cyfeirio at ACON Flow*flex*™ Prawf Cyflym Antigenau SARS-CoV-2 (Hunan-brawf) yn unig, L031-118Y5

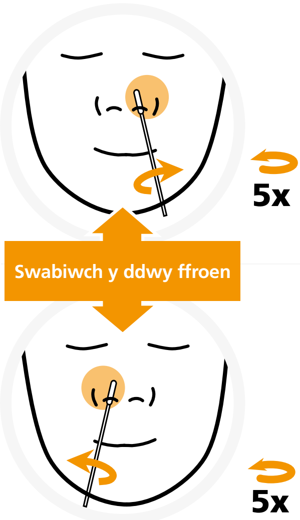
Gwneud prawf ar rywun arall

Os ydych chi'n profi blant dan 12 oed

Dylai oedolyn brofi plant dan 12. Dilynwch y canllawiau ar sut i baratoi a phrofi plentyn neu berson sydd angen cymorth. Gallwch wylio fideo arddangos ar:
gov.uk/covid19-self-test-help

Os ydych chi'n profi plentyn, dangoswch y pecyn prawf iddynt a thrafod beth fyddwch chi'n ei wneud. Os yn bosibl, rhowch nhw i eistedd ar lin rhywun neu gael rhywun i ddal eu llaw. Gofynnwch i'r plentyn chwythu ei drwyn neu ei thrwyn mewn hances bapur. Rhowch yr hances bapur mewn bin a golchwch eich dwylo'n drylwyr am **20 eiliad**, gan ddefnyddio sebon a dŵr cynnes, neu hylif diheintio dwylo.

9 Rhowch flaen ffabrig y swab yn ofalus i un o'i ffroenau nes byddwch yn teimlo rhywfaint o wrthiant.



10 Trowch y swab 5 gwaith gan frwsio yn erbyn tu fewn y ffroen.

11 Tynnwch y swab a rhoi'r un swab yn y ffroen arall. Ailadroddwch gam 9 a cham 10.

Mae'r llyfryn cyfarwyddiadau hwn yn cyfeirio at ACON Flow*flex*™ Prawf Cyflym Antigenau SARS-CoV-2 (Hunan-brawf) yn unig, L031-118Y5

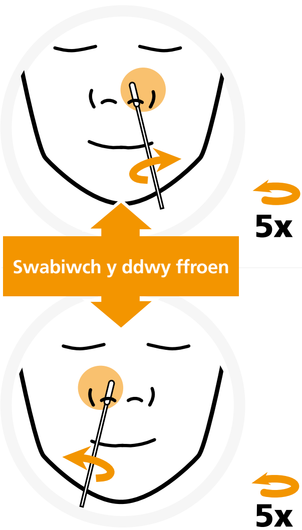
Cymryd eich sampl swab

Cyngor	I gael y perfformiad gorau, rhowch y swab untro yn y tiwb byffer echdynnu cyn gynted â phosibl wedi swabio’r ffroenau.

Chwythwch eich trwyn â hances bapur. Rhowch yr hances bapur mewn bin a golchwch eich dwylo'n drylwyr am **20 eiliad**, gan ddefnyddio sebon a dŵr cynnes, neu hylif diheintio dwylo.

12 Rhowch flaen ffabrig cyfan y swab i mewn i un ffroen. Gan droi'n ofalus, gwthiwch y swab llai na 2.5 cm o ymyl y ffroen.

Gallai hyn deimlo'n anghyfforddus. Peidiwch â gosod y swab yn ddyfnach os teimlwch ei fod yn cyffwrdd â rhwystr neu’n peri poen.



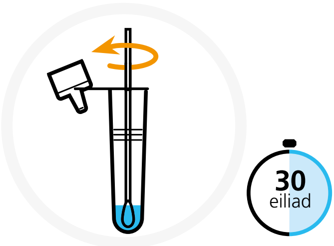
13 Trowch y swab 5 gwaith gan frwsio yn erbyn tu fewn y ffroen.

14 Tynnwch y swab a rhoi’r un swab yn y ffroen arall. Ailadroddwch gam 12 a cham 13.

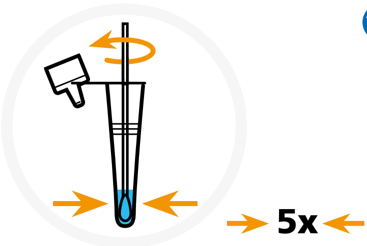
Mae’r llyfryn cyfarwyddiadau hwn yn cyfeirio at ACON Flow*flex*™ Prawf Cyflym Antigenau SARS-CoV-2 (Hunan-brawf) yn unig, L031-118Y5

Prosesu’r sampl swab

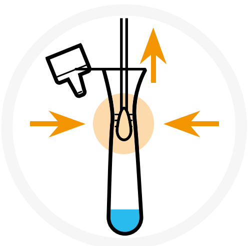
Rhybudd	Peidiwch â gadael i’r prawf ddatblygu am fwy na 30 munud gan y bydd hyn yn gwneud y canlyniad yn annilys.



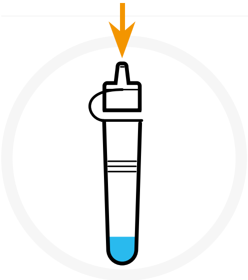
15 Codwch y tiwb byffer echdynnu a rhoi blaen ffabrig y swab yn y tiwb fel ei fod yn yr hylif. Gwasgwch y blaen yn erbyn ymyl y tiwb echdynnu, tra'n ei gylchdroi o amgylch y tiwb am 30 eiliad.
I gael y perfformiad gorau, rhowch y swab yn y tiwb byffer echdynnu cyn gynted â phosibl wedi swabio’r ffroenau.



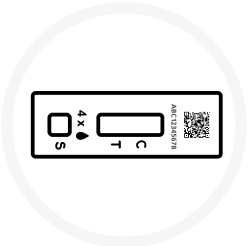
16 Trowch y swab 5 gwaith tra’n gwasgu ymyl y tiwb.
Mae hyn er mwyn trosglwyddo eich sampl i'r hylif.



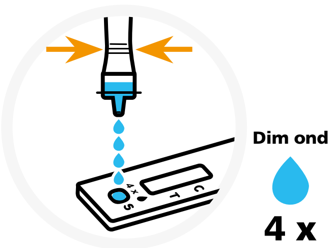
17 Gwasgwch y tiwb byffer echdynnu yn erbyn y swab wrth i chi dynnu’r swab allan. Gwnewch yn siŵr bod yr hylif i gyd yn cael ei dynnu allan o flaen meddal y swab.
Rhowch y swab yn y bag gwastraff a ddarperir.



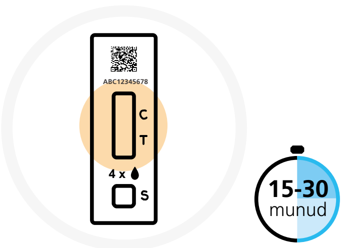
18 18 Atodwch flaen y diferydd yn gadarn ar y tiwb byffer echdynnu. Cymysgwch yn drwyadl trwy droi neu fflicio gwaelod y tiwb.



19 Sicrhewch fod y pecyn prawf ar arwyneb glân a gwastad. Peidiwch â symud y casét yn ystod y prawf.



20 Gwasgwch y tiwb byffer echdynnu yn ofalus i roi 4 ddiferyn o'r hylif yn i'r ffynnon sbesimen (S) ar y casét profi.
Gwnewch yn siŵr eich bod yn gollwng hylif ac nid swigen aer.
Rhowch y tiwb byffer echdynnu yn y bag gwastraff a ddarparwyd.

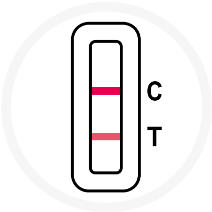


21 Gwiriwch yr amser a gosod amserydd. Arhoswch 15 munud cyn i chi ddarllen eich canlyniad. Darllenwch y canlyniad pan fydd yr amserydd yn cyrraedd 15-30 munud. Peidiwch â darllen wedi 30 munud.

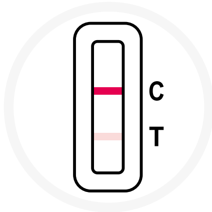
Mae'r llyfryn cyfarwyddiadau hwn yn cyfeirio at ACON Flow*flex*™ Prawf Cyflym Antigenau SARS-CoV-2 (Hunan-brawf) yn unig, L031-118Y5

Darllen eich canlyniadau

Os bydd eich canlyniad yn bositif



Mae dwy linell yn ymddangos.
Dylai un llinell lliw fod yn ardal y llinell reoli (**C**), a llinell lliw arall yn ardal y llinell brawf (**T**).



Mae dwy linell, un wrth ymyl **C** ac un wrth ymyl **T**, hyd yn oed os ydynt yn llinellau gwan, yn dangos bod canlyniad y prawf yn bositif.

Os cewch ganlyniad positif, gallech fod yn heintus iawn.

Beth i'w wneud nesaf:

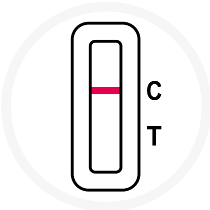
- Dilynwch y cyngor ar aros gartref ac osgoi cyswllt gyda phobl eraill **nhs.uk/stay-at-home**
- Adroddwch eich canlyniad (gweler tudalen 14 a dilyn y cyfarwyddiadau). Bydd y gwasanaeth adrodd canlyniadau yn rhoi'r canllaw diweddaraf i chi ar beth i'w wneud nesaf.
- Os yn bosibl, rhowch wybod i bobl rydych wedi bod mewn cysylltiad agos â nhw am eich canlyniad prawf positif.

Beth sydd angen i eraill yn eich aelwyd ei wneud:

- Dylai pobl sy'n byw gyda chi ddilyn cyngor ar sut i osgoi dal a lledaenu COVID-19 ar: **nhs.uk/stay-at-home**

Mae'r llyfryn cyfarwyddiadau hwn yn cyfeirio at ACON Flow*flex*™ Prawf Cyflym Antigenau SARS-CoV-2 (Hunan-brawf) yn unig, L031-118Y5

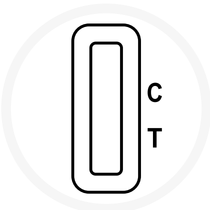
Os bydd canlyniad eich prawf yn negatif



Mae un llinell lliw yn ymddangos yn yr ardal llinell reoli (**C**). Does yna ddim llinell liw yn ymddangos yn y rhanbarth llinell brawf (**T**). Os byddwch yn cael canlyniad negatif, mae'n debygol nad oeddech chi'n heintus pan wnaed y prawf.

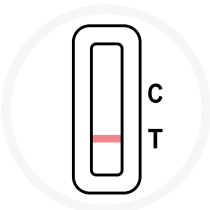
Fodd bynnag, nid yw canlyniad prawf negatif yn sicrwydd nad oes gennych COVID-19. Dylech chi a'ch aelwyd ddilyn cyngor ar sut i osgoi dal a lledaenu COVID-19 **nhs.uk/how-to-avoid-covid**

Canlyniad annilys



Mae rhoi gwybod am ganlyniadau negatif ac annilys yn helpu'r GIG i wybod faint o brofion sydd wedi eu defnyddio, ac os oes unrhyw broblemau gyda'r profion.

Os nad yw'r llinell rheoli (**C**) yn ymddangos, neu dim ond un bar coch (**T**) sy'n ymddangos, mae'n golygu bod y prawf yn annilys.



Os byddwch yn cael canlyniad annilys, mae hyn yn golygu nad yw'n bosibl i ni ddweud a oedd y feirws arnoch pan gynhaliwyd y prawf. I wirio os oes gennych chi'r coronafeirws, cymerwch brawf arall cyn gynted â phosibl.

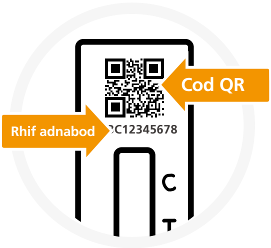
Peidiwch ag ail-ddefnyddio unrhyw beth o'r pecyn profi a chychwynnwch weithdrefn y prawf o gam 1.

Os yw'r broblem yn parhau, stopiwch ddefnyddio'r pecynnau profi ar unwaith.
Os nad oes gennych chi brawf arall ar gael, gallwch gymryd gwahanol fath o brawf trwy:

- ymweld â **gov.uk/get-coronavirus-test**
- ffonio'r ganolfan gyswllt cwsmeriaid ar **119**.
  Mae'r llinellau ar agor bob dydd, rhwng 7am ac 11pm.

Adrodd eich canlyniad

Dylech adrodd am eich canlyniad positif, negatif neu annilys



Mae cofnodi canlyniad pob prawf yn helpu gwyddonwyr i nodi achosion newydd o'r firws a chynghori ar sut i ymateb.

Os mai dim ond canlyniadau positif a adroddir arnynt, mae lefelau achosion yn ymddangos i fod yn uwch nag ydynt mewn gwirionedd.

Felly hyd yn oed os yw'ch canlyniad yn **negatif** neu'n **annilys**, dylech sicrhau bod gwybodaeth y GIG yn gywir.

Mae angen y **cod QR** neu'r **rhif adnabod** sydd i adrodd eich canlyniad.

Sut i adrodd am eich canlyniad

Adrodd ar-lein (cyflymaf)

Os ydych yn byw yng Nghymru,
Lloegr neu Ogledd Iwerddon, ewch i:
gov.uk/cofnodi-canlyniad-covid19

Os ydych chi'n byw yn yr **Alban** ewch i:
covidtest.scot

Adrodd dros y ffôn

Ffoniwch **119**
Mae llinellau ar agor bob dydd, rhwng 7am ac 11pm, (am ddim o ffonau symudol a llinellau tir)

Symbolau a ddefnyddiwyd

	Gwneuthurwr		Cynhwysir digon ar gyfer <*n*> o brofion	2°C – 30°C	Cyfyngiad tymheredd
IVD	Dyfais feddygol ddiagnostig *in vitro*		Dyddiad defnyddio erbyn		Peidiwch â'i ailddefnyddio
	Gweler y cyfarwyddiadau ar gyfer defnydd	LOT	Rhif lot	REF	Rhif catalog
EC REP	Cynrychiolydd awdurdodedig yn y Gymuned Ewropeaidd		Dyddiad cynhyrchu		Cadwch yn sych
	Peidiwch â defnyddio os yw'r pecyn wedi ei ddifrodi	STERILIZE	Peidiwch â'i ail-ddiheintio		Cadwch allan o olau haul
STERILE EO	Diheintiwyd gan ddefnyddio ethylen ocsid		Ailgylchadwy		Rhybudd, dilynwch y cyfarwyddiadau

Mae'r llyfryn cyfarwyddiadau hwn yn cyfeirio at ACON Flow*flex*™ Prawf Cyflym Antigenau SARS-CoV-2 (Hunan-brawf) yn unig, L031-118Y5

Dim ond wedi i chi adrodd eich canlyniad fyddwch chi wedi cwblhau eich prawf

Adroddwch ganlyniad eich prawf

Ni chaniateir cyflenwi'r ddyfais hon ond fel rhan o waith Asiantaeth Diogelwch Iechyd y DU (UKHSA) dan raglen Profi ac Olrhain y GIG.

Flow*flex*™ Prawf Cyflym Antigenau SARS-CoV-2 (Hunan-brawf)

***ACON* Biotech (Hangzhou) Co., Ltd.**
No.210 Zhenzhong Road, West Lake District, Hangzhou, P.R. China (Gweriniaeth Pobl Tsieina), 310030
Gwefan: www.aconbio.com
E-bost: COVID19selftest@aconlab.com.cn

EC REP
MedNet EC-REP GmbH
Borkstrasse 10
48163 Muenster, Germany (yr Almaen)

CE 0123

Swabiau Tafladwy

Jiangsu Changfeng Medical Industry Co., Ltd.
Touqiao Town, Guangling District, Yangzhou 225109, Jiangsu, P.R. China (Gweriniaeth Pobl Tsieina)

EC REP
Llins Service & Consulting GmbH
Obere Seegasse 34/2, 69124
Heidelberg, Germany (yr Almaen)

CE 0197

NEU

Jiangsu HanHeng Medical Technology Co., Ltd.
16-B4, #1 North Qingyang Road, Tianning District, Changzhou, 213017 Jiangsu P.R. China (Gweriniaeth Pobl Tsieina)

EC REP
Luxus Lebenswelt GmbH
Kochstr.1, 47877, Willich, Germany (yr Almaen)

CE 0197

Fersiwn 1151414701 Dyddiad dod i rym 22/03/22
Mae'r holl wybodaeth a'r delweddau yn y ddogfen hon yn gywir ar ACON Biotech (Hangzhou) Co., Ltd.
Flow*flex*™ Prawf Cyflym Antigenau SARS-CoV-2 (Hunan-brawf), Cod Cynnyrch: L031-118Y5.

Mae'r llyfryn cyfarwyddiadau hwn yn cyfeirio at ACON Flow*flex*™ Prawf Cyflym Antigenau SARS-CoV-2 (Hunan-brawf) yn unig, L031-118Y5